



G80815

Z1R-BR01-150AJ-1700

Bruzdownica do betonu ze wskaźnikiem laserowym

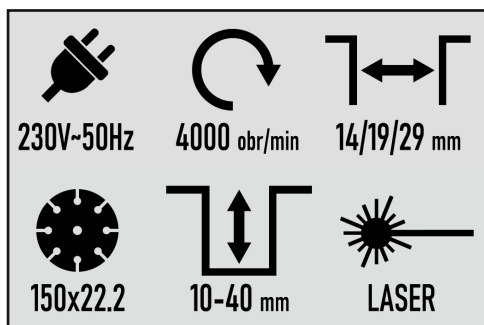
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Wall chaser with laser

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN



Bruzdownica do betonu ze wskaźnikiem laserowym

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

Dziękujemy za zakup bruzdownicy a firmy GEKO.

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne, poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.

Ważne informacje w tekście, poprzedzone są piktogramem „**UWAGA!**”.

Treść podana za takim znakiem, ma istotne znaczenie dla bezpieczeństwa operatora, lub eksploatacji urządzenia i powinien się z nią zapoznać każdy użytkownik maszyny.

Opis piktogramów znajdujących się w treści instrukcji oraz na maszynie, zebrano w tabeli na poprzednich stronach. Są to umowne rysunki, których znaczenie bardzo prosto skojarzyć z występującym zagrożeniem, obowiązkiem lub ostrzeżeniem.

Bruzdownica G80815 to specjalistyczne elektronarzędzie, przeznaczone do wycinania na sucho kanałów pod rury, przewody lub elementy konstrukcyjne, w twardych materiałach budowlanych, np. w betonie, kamieniu, cegle itp. Mocny silnik, możliwość regulacji szerokości i głębokości bruzdy, to podstawowe zalety urządzenia. Uchwyt główny i przedni pokryte są gumą, co ułatwia pewne prowadzenie maszyny po wyznaczonej trasie. W trosce o Państwa zdrowie, elektronarzędzie wyposażono w system odprowadzania pyłu, który po połączeniu z wydajnym odkurzaczem przemysłowym, w znacznym zakresie zmniejsza zapylenie stanowiska pracy operatora.

WSTĘP DO INSTRUKCJI OBSŁUGI

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz większą niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia. Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów bhp wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.

UWAGA! Poznaj swój sprzęt: przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.

UWAGA! Niewłaściwe użycie grozi uszkodzeniem ciała. Należy przestrzegać zasad instrukcji i zamieszczonych w niej zaleceń!

Użycie zgodne z przeznaczeniem.

Elektronarzędzie przeznaczone jest do cięcia oraz wykonywania bruzd instalacyjnych np. w ścianach lub podłogach, w materiałach takich jak beton, kamień itp., bez użycia wody.

Urządzenie używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Każde użycie, odbiegające od opisanego w niniejszej instrukcji jest niezgodne z przeznaczeniem urządzenia. Za powstałe w

wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Proszę pamiętać o tym, że nasze urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowania zawodowego, rzemieślniczego lub przemysłowego. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub do podobnych działalności.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa – miejsce pracy.

- Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone. Niewystarczające oświetlenie lub nieporządek w miejscu pracy mogą być przyczyną wypadków.
- Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Podczas użytkowania elektronarzędzia wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon substancji łatwopalnych.
- Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.
- Rozproszenie uwagi użytkownika podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do utraty kontroli nad narzędziem i spowodować powstanie obrażeń ciała.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Nigdy nie podejmować się przerabiania wtyczki na własną rękę! Nie stosuj wtyczek rozgałęźnych do uziemionego urządzenia. Wtyczka do urządzenia musi pasować do gniazdka!
- Nie używać elektronarzędzi na deszczu ani w środowisku mokrym. Woda, która może przedostać się do wnętrza elektronarzędzia, zwiększa ryzyko porażenia prądem. Jeżeli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika ochronnego różnicowo-prądowego.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami takimi jak rury, grzejniki, barierki lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała, istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napisać zbyt mocno kabla zasilającego. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu przenosić elektronarzędzia ani wyciągać wtyczki z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z daleka od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na dworze należy stosować przedłużacz zewnętrzny z znaczeniem "W-A" lub "W". Przedłużacze te są odpowiednie do stosowania na dworze, co pozwala zmniejszyć ryzyko porażenia prądem.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa operatora

- W pobliżu osoby pracującej z użyciem urządzenia nie mogą znajdować się osoby postronne lub dzieci. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Miejsce pracy powinno być odpowiednio przygotowane i dobrze oświetlone. Nie należy wykonywać prac podczas złych warunków atmosferycznych (deszcz, śnieg, grad, mgła, niskie temperatury, silny wiatr) UWAGA! Nieprawidłowo przygotowane miejsce pracy oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie włączać urządzenia w otoczeniu, np. łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu.

- Stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu. Zwykle okulary lub okulary przeciwsłoneczne NIE stanowią ochrony dla oczu.
- Podczas pracy z urządzeniem należy nosić właściwe ubranie. Nie zakładaj luźnych ubrań ani biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrania ani rękawic do ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria oraz długie włosy mogą wkręcić się w ruchome części.
- Podczas pracy z urządzeniem należy zachować czujność, obserwować to co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać urządzenia będąc zmęczonym, pod wpływem narkotyków, leków lub alkoholu. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego włączenia.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz zostawiony na ruchomej części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Zabrania się uruchamiania sprzętu w momencie kiedy zostało ono zalane cieczą lub zawilgocone.
- Nie należy przechowywać urządzenia w miejscach wilgotnych, przy padającym deszczu lub śniegu.
- Nie należy dotykać urządzenia mokrymi rękami.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Uchwyty muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad urządzeniem co niesie ryzyko wypadku.
- Urządzenie należy dotykać ostrożnie! Ryzyko poparzenia! Podczas pracy i krótko po jej zakończeniu silnik i wydech bardzo się nagrzewa i jest gorący.
- Unikaj nienaturalnych pozycji podczas pracy. Należy odpowiednio rozstawić nogi i utrzymywać równowagę ciała. Właściwe ustawienie nóg i ciała zapewnia lepszą kontrolę nad urządzeniem w nagłych sytuacjach.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa podczas pracy z urządzeniem

- Zabrania się dokonywania przeróbek urządzenia - przeróbki mogą doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Zanim silnik zostanie uruchomiony należy upewnić się, że elementy ruchome urządzenia nie dotykają podłoża, ani innych przedmiotów.
- Urządzenie należy uruchamiać na płaskim terenie wolnym od przeszkód.
- Bezwzględnie nie powinno się przenosić urządzenia w momencie pracującego silnika.
- Należy regularnie przeprowadzać przegląd urządzenia:
 - a) stan dokręcenia wszystkich śrub i nakrętek,
 - b) stan techniczny urządzenia i materiałów eksploatacyjnych.
- Nie należy używać urządzenia jeżeli którykolwiek element jest uszkodzony lub zużyty.
- W przypadku wystąpienia poniższych sytuacji należy bezwzględnie zgasić silnik:
 - a) występują nienormalne wibracje - należy znaleźć przyczynę wibracji i wyeliminować ją przed ponownym włączeniem silnika.
 - b) uderzenie w przedmiot obcy - przed ponownym uruchomieniem silnika należy sprawdzić stan urządzenia.
 - c) efekt "kopnięcia silnika" - wsteczny moment obrotowy. Należy upewnić się, że tarcza nie uległa zniszczeniu.
- Zabrania się położenia urządzenia na ziemi z włączonym silnikiem. Po wyłączeniu silnika należy

się upewnić, że tarcza się zatrzymała.

- Wszystkie operacje tj. sprawdzanie, konserwacja, regulacja, naprawa urządzenia mogą zostać przeprowadzone tylko na wyłączonym silniku.
- Wykorzystywane tarcze z urządzeniem muszą być naostrzone, czyste i odpowiednio zamontowane.
- Należy stosować tylko akcesoria polecane przez producenta!
- Należy używać tarcz diamentowych z mocowaniem 22,2mm.
- Należy używać tarcz o maksymalnej średnicy 150mm.
- Niedozwolone jest stosowanie pierścieni redukujących.
- Po zamontowaniu tarczy należy upewnić się, że może ona obracać się swobodnie i że nie rysuje obudowy urządzenia.
- Przed rozpoczęciem pracy należy pozwolić urządzeniu pracować na biegu jałowym przez ok. 30s zanim przystąpi się do pracy.
- Zabrania się dotykania poruszającej się tarczy.
- Należy uważnie obserwować kierunek obrotu tarczy oraz należy trzymać urządzenie tak aby iskry i kurz nie leciały w kierunku operatora.
- Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się czy w miejscu wykonywania pracy nie znajdują się ukryte elementy tj. rury, przewody.

Bruzdownice – ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

- Należy zapoznać się z wszystkimi wskazówkami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami oraz specyfikacjami dołączonymi do elektronarzędzia.
 - Niestosowanie się do wszystkich wymienionych niżej instrukcji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.
- Należy zawsze korzystać z osłony dołączonej do narzędzia. Osłonę należy zamocować w taki sposób, aby jak najmniejszy fragment tarczy po stronie operatora był odsłonięty. Operator oraz osoby przebywające w pobliżu nie powinny znajdować się na linii obracającej się tarczy.
 - Osłona chroni operatora przed odłamanymi fragmentami tarczy oraz przed przypadkowym kontaktem z tarczą.
- Należy używać wyłącznie tarcz diamentowych.
 - Możliwość podłączenia do narzędzia innego niż zalecane, nie gwarantuje bezpieczeństwa pracy i może stworzyć sytuacje niebezpieczne.
- Prędkość znamionowa obrotów tarczy musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości podanej na elektronarzędziu.
 - Tarcza obracająca się z prędkością większą niż znamionowa może ulec uszkodzeniu, co grozi rozrzuceniem jej fragmentów.
- Tarcze należy wykorzystywać zgodnie z określonym dla nich przeznaczeniem. Na przykład nie należy wykorzystywać powierzchni tarczy do szlifowania.
 - Tarcze ściernie przeznaczone są do szlifowania obwodowego. Silny nacisk na bok tarczy może spowodować jej pęknięcie.
- Należy zawsze używać nieuszkodzonych kołnierzy o średnicy odpowiedniej dla wybranej tarczy.
 - Odpowiednio dobrany kołnierz zabezpiecza tarczę, zmniejszając w ten sposób ryzyko jej uszkodzenia.
- Nie należy stosować zużytych płaskich tarcz zbrojonych wykorzystywanych w większych elektronarzędziach.

- Tarcze używane w większych elektronarzędziach nie nadają się do pracujących z większymi prędkościami mniejszych narzędzi, ponieważ mogłyby pęknąć podczas pracy.
- h) Zewnętrzna średnica oraz grubość tarczy muszą zgadzać się z parametrami znamionowymi elektronarzędzia.
 - Niewłaściwe rozmiary tarczy uniemożliwiają odpowiednią kontrolę oraz zabezpieczenie tarczy.
- i) Rozmiar otworu montażowego tarczy i kołnierza musi być odpowiedni dla wrzeciona elektronarzędzia.
 - Tarcze i kołnierze, w przypadku których wielkość otworów nie pozwala na prawidłowe przymocowanie do elektronarzędzia będą traciły stabilność, wpadały w wibracje i mogą spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- j) Nie należy używać uszkodzonych tarcz. Przed każdym użyciem należy sprawdzić tarczę pod kątem pęknięć i odprysków. Jeżeli narzędzie lub tarcza zostaną upuszczone, należy sprawdzić je pod kątem uszkodzeń lub zamontować nową tarczę. Następnie operator oraz osoby przebywające w pobliżu powinny ustawić się z dala od linii obracającej się tarczy i uruchomić narzędzie z maksymalną prędkością bez obciążenia na czas jednej minuty.
 - Uszkodzona tarcza powinna popękać podczas tej próby.
- k) Należy używać osobistego wyposażenia ochronnego. W zależności od wykonywanej pracy, należy nosić osłonę na twarz, gogle lub okulary ochronne. W razie potrzeby, stosować maski przeciwpyłowe, ochronniki słuchu, rękawice oraz fartuchy chroniące przed niewielkimi fragmentami obrabianego materiału lub ścierniwem.
 - Okulary ochronne powinny być wystarczająco mocne, aby zatrzymywać okruchy rozrzucone podczas pracy. Maski przeciwpyłowe oraz oddechowe powinny filtrować drobiny, powstające podczas pracy. Długotrwałe przebywanie w hałasie o dużym natężeniu może spowodować utratę słuchu.
- l) Osoby przebywające w pobliżu powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Osoby przebywające w miejscu pracy powinny nosić wyposażenie ochronne.
 - Fragmenty tarczy lub akcesorium mogą zostać wyrzucone poza obszar roboczy i spowodować obrażenia ciała.
- m) Elektronarzędzie należy trzymać tylko za izolowane powierzchnie, ponieważ podczas pracy, narzędzie może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub własny przewód zasilający.
 - Metalowe części narzędzia mogą przewodzić prąd w przypadku kontaktu tarczy z przewodem znajdującym się pod napięciem, co stwarza ryzyko porażenia prądem.
- n) Przewód zasilający należy umieścić z dala od obracającego się narzędzia roboczego.
 - W przypadku utraty kontroli nad narzędziem przewód może zostać przecięty lub wciągnięty, powodując przyciągnięcie ręki operatora do obracającej się tarczy.
- o) Nie należy nigdy odkładać elektronarzędzia, jeżeli tarcze obracają się.
 - Na skutek kontaktu z powierzchnią obracającą się tarcze mogą spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
- p) Nie wolno przenosić elektronarzędzia, jeżeli tarcze tnące znajdują się w ruchu.
 - Przypadkowy kontakt tarczy z ubraniem może spowodować przyciągnięcie narzędzia do ciała operatora.
- q) Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne narzędzia.
 - Wiatrak silnika zasysa pył do wnętrza obudowy. Duże nagromadzenie metalowego pyłu stwarza ryzyko porażenia prądem.
- r) Nie należy uruchamiać narzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
 - Iskry mogą spowodować zapłon.

- s) Nie należy używać tarcz, wymagających ciekłego chłodziwa.
- Woda lub ciekłe chłodziwa mogą spowodować spięcie lub porażenie prądem.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące użytkowania bruzdownicy.

- Nigdy nie użytkować bruzdownicy bez zamontowanej osłony tarczy.
- Elektronarzędzie należy użytkować w pozycji, która będzie gwarantowała wygodną obsługę.
- Należy skontrolować, czy podana prędkość na tarczy tnącej jest równa lub większa niż wartość znamionowa prędkości pracy bruzdownicy.
- Należy korzystać wyłącznie z określonych przez producenta tarcz tnących.
- Tarcze tnące należy użytkować i przechowywać z należytą ostrożnością i przestrzegając zaleceń producenta.
- Przed użyciem tarczy tnącej należy skontrolować jej stan techniczny. Nie użytkować tarczy jeśli jest ona wyszczerbiona, pęknięta lub uszkodzona w jakikolwiek inny sposób.
- Należy pamiętać, aby urządzenie było mocno trzymane za uchwyt obudowy i uchwyt górny. W przeciwnym wypadku odrzut urządzenia może być przyczyną niedokładnej obróbki, a także stwarzać niebezpieczeństwo dla operatora.
- Nie korzystać z dodatkowych tulei redukcyjnych lub adapterów w przypadku tarcz o średnicy otworu innej niż 22,2mm.
- Nie należy obrabiać materiału z azbestu.
- Należy nosić maskę przeciwpyłową. Nie wdychać szkodliwych pyłów wytwarzanych podczas cięcia. Pył może stanowić zagrożenie dla zdrowia operatora i osób postronnych.

Przyczyny odrzutu i związane z nim ostrzeżenia.

Odrzut jest nagłą reakcją elektronarzędzia na zablokowanie lub ściśnięcie tarczy. W wyniku zablokowania lub ściśnięcia narzędzie robocze gwałtownie zatrzymuje się. Niekontrolowane elektronarzędzie zostanie przez to szarpnięte w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu narzędzia roboczego.

Np. gdy tarcza ścierna zostanie zablokowana lub ściśnięta przez obrabiany materiał, ostrze tarczy, które zostało ściśnięte może wrzynać się w powierzchnię materiału powodując wyjście lub wyrzucenie tarczy na zewnątrz. Tarcza może zarówno odskoczyć do lub od operatora w zależności od kierunku prowadzenia tarczy w momencie zaciśnięcia. Tarcza ścierna może zostać złamana w takim wypadku.

Odrzut jest przyczyną złego użytkowania narzędzia i/lub niestosowania się do odpowiednich procedur pracy narzędziem. Można tego uniknąć poprzez stosowanie się do odpowiednich ostrzeżeń podanych poniżej.

a) Trzymać urządzenie mocno obiema rękami, z ramionami ustawionymi tak, aby wytrzymać siłę odrzutu. Należy zawsze używać uchwytu dodatkowego (jeżeli został dołączony) dla pełnej kontroli nad skutkami odrzutu oraz momentu obrotowego podczas uruchamiania narzędzia.

- Odrzut może spowodować gwałtowny ruch pilarki do tyłu, ale siła odrzutu tylnego może być kontrolowana przez operatora, jeżeli przedsięwzięto odpowiednie środki ostrożności.

b) Nie należy zbliżać rąk do obracającej się tarczy.

- Tarcza na skutek odrzutu może zranić rękę.

c) Nie należy ustawiać się na linii lub bezpośrednio za obracającym się narzędziem roboczym.

- Na skutek odrzutu, urządzenie przemieszcza się w kierunku przeciwnym do ruchu ściernicy w miejscu zablokowania.

d) Należy zachować szczególną ostrożność podczas obrabiania narożników, ostrych krawędzi itd. Należy uważać aby tarcza nie odbijała się lub się zablokowała.

- Tarcza jest bardziej podatna na zakleszczenie przy obróbce kątów, ostrych krawędzi lub gdy zostanie odbita. Może to być przyczyną utraty kontroli lub odrzutu.

e) Nie używać tarcz łańcuchowych do drewna ani tarcz zębatych.

- Tarcze tego typu często powodują odrzut i utratę kontroli nad narzędziem.

f) Unikać blokowania tarczy tnącej oraz za dużego nacisku na urządzenie. Nie należy przeprowadzać nadmiernie głębokich cięć.

- Przeciążenie tarczy tnącej podwyższa jej obciążenie i jej skłonność do zakleszczenia się lub zablokowania i tym samym możliwość odrzutu lub złamania się tarczy.

g) W przypadku zablokowania tarczy lub w celu przerwania cięcia należy wyłączyć zasilanie i odczekać aż tarcza się zatrzyma. Nigdy nie należy próbować wyciągać poruszającej się jeszcze tarczy z miejsca cięcia, gdyż może to powodować odrzut.

- Jeśli tarcza zablokuje się należy znaleźć i usunąć przyczynę.

h) Nie należy rozpoczynać cięcia na nowo, kiedy tarcza znajduje się w obrabianym materiale. Należy najpierw pozwolić tarczy osiągnąć pełną prędkość obrotową przed rozpoczęciem pracy.

- Jeśli elektronarzędzie zostanie uruchomione podczas gdy tarcza znajduje się w ciętym przedmiocie, może wystąpić podrzucenie, zablokowanie lub odrzut.

i) Duże przedmioty należy podeprzeć przed cięciem w celu zminimalizowania ryzyka wystąpienia odrzutu spowodowanego przez zakleszczoną tarczę.

- Duże przedmioty mają tendencję do zginania pod swoim ciężarem. Podpory należy umieścić pod ciętym przedmiotem blisko linii cięcia oraz po obu stronach tarczy na brzegach przedmiotu.

j) Zachować szczególną ostrożność podczas cięcia w ścianach lub innych powierzchniach, których zawartość jest nieznana.

- Wgłębiając się w materiał tarcza tnąca może spowodować odrzut narzędzia po natrafieniu na przewody gazowe, wodociągowe, przewody elektryczne lub inne przedmioty.

OPIS URZĄDZENIA

Instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia

UWAGA! Podczas cięcia twardego materiału np. betonu z wysoką zawartością żwiru, tarcza może się przegrzać i ulec uszkodzeniu.

W przypadku spadku efektywności pracy, tarcza może emitować iskry, najprawdopodobniej wskazywać to będzie na stępienie tarczy. Istnieje możliwość naostrzenia tarczy poprzez wykonanie kilku szybkich cięć na materiale ściernym np. na gruboziarnistym piaskowcu.

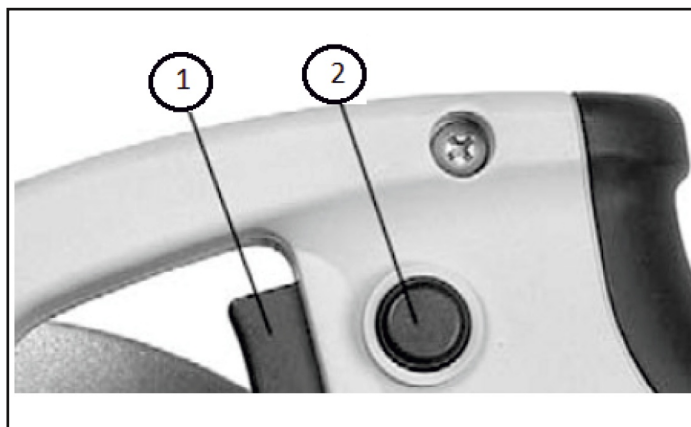
UWAGA! Uszkodzoną/zniszczoną tarczę należy natychmiast wymienić.

Odradza się wykonywanie cięć krzywoliniowych - może to spowodować zakleszczenie się tarczy.

WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

W celu włączenia urządzenia należy nacisnąć przycisk ON (2) i nacisnąć spust (1). W celu wyłączenia urządzenia należy zwolnić spust (1).

UWAGA! Przed rozpoczęciem pracy należy pozwolić urządzeniu pracować przez co najmniej 30s na biegu jałowym.



Informacje dotyczące lasera urządzenia

Laser zasilany jest 2 bateriami AAA.

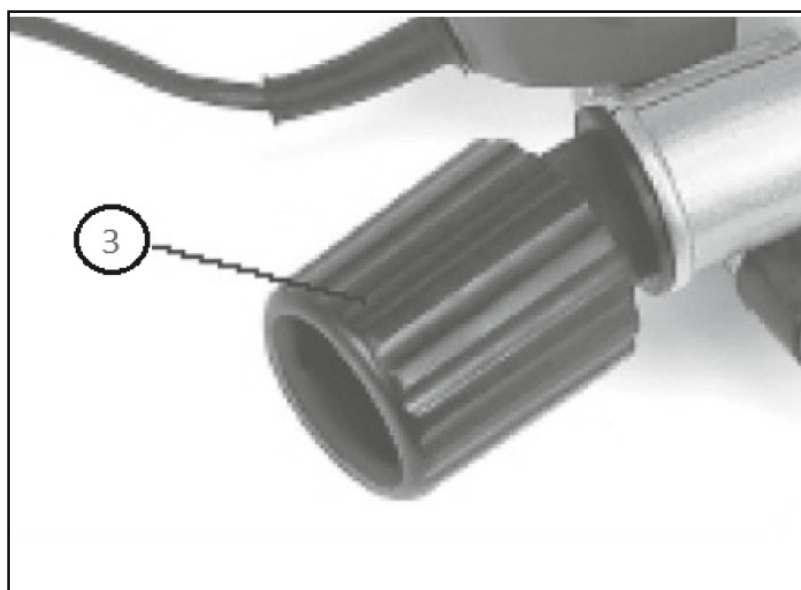
Zabrania się dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji/ regulacji mocy lasera. Podczas pracy z laserem należy zwrócić uwagę czy światło lasera nie jest skierowane w kierunku ludzi i czy nie odbija się od lustrzanej powierzchni. Zabrania się kierowania światła lasera bezpośrednio na oczy. Może to doprowadzić do pogorszenia wzroku.

W przypadku kiedy laser nie będzie używany dłużej niż 3 miesiące należy wyjąć baterie w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniem lasera w skutek wycieku płynu z baterii. W celu włączenia lasera należy przesunąć suwak w pozycję ON. W celu wyłączenia lasera należy przesunąć suwak na pozycję OFF. Laser wyposażony jest w prowadnicę wiązki, która wyznacza linię cięcia.

FUNKCJA ODSYSANIA PYŁU

Urządzenie należy używać tylko i wyłącznie wtedy, kiedy podłączone jest do niego urządzenie odsysające np. odkurzacz.

Należy pamiętać, że odkurzacz musi posiadać filtr do pyłu kamiennego. Odsysacz pyłu (3) jest częścią bruzdownicy. Przed skorzystaniem z elektronarzędzia należy upewnić się, czy dysza została odpowiednio zainstalowana.

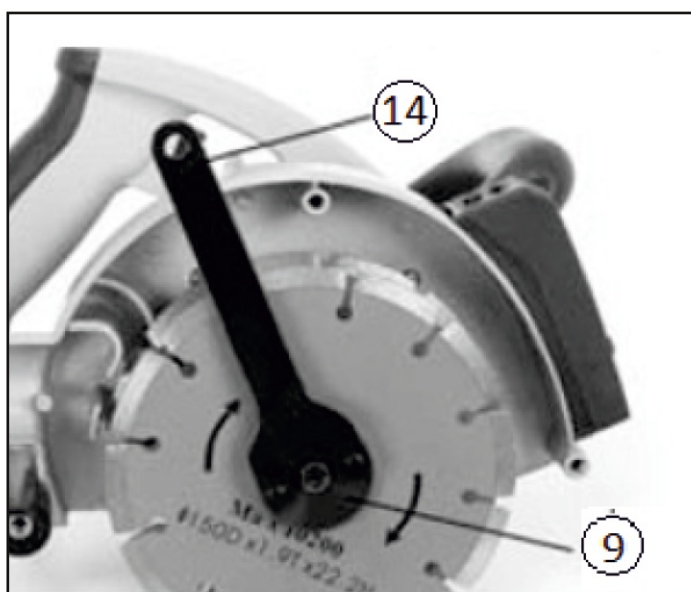
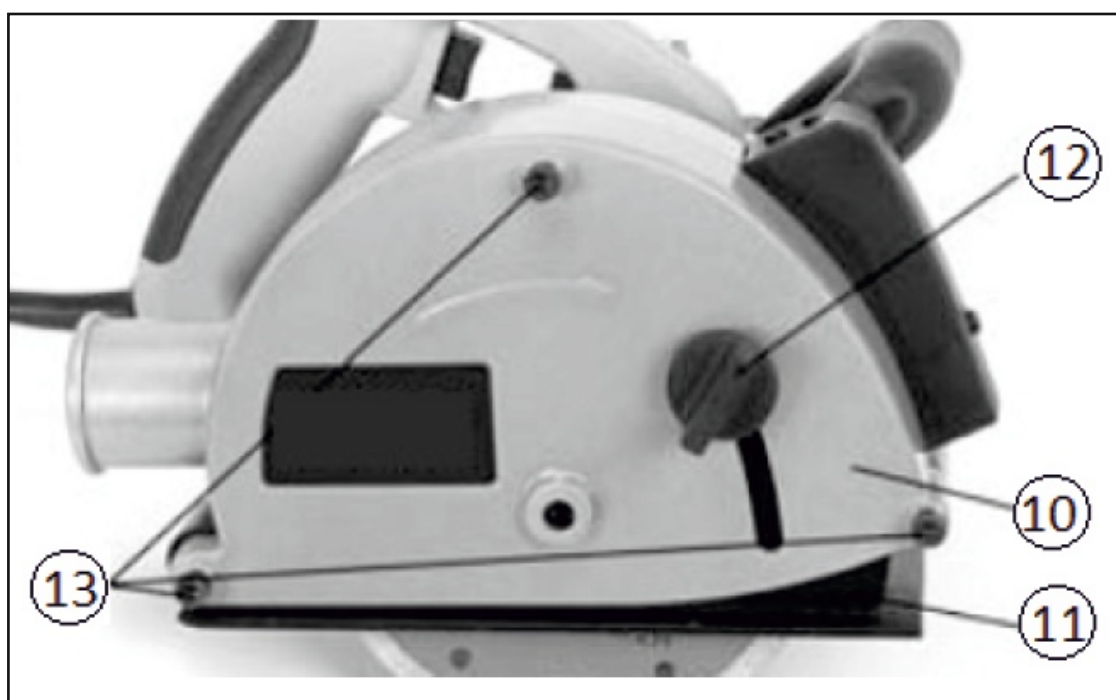


Urządzenie ssące powinno być dobrane do rodzaju materiału. Nie należy podpinąć bruzdownicy do zwykłego odkurzacza domowego - może to spowodować jego uszkodzenia z powodu braku odpowiednich filtrów.

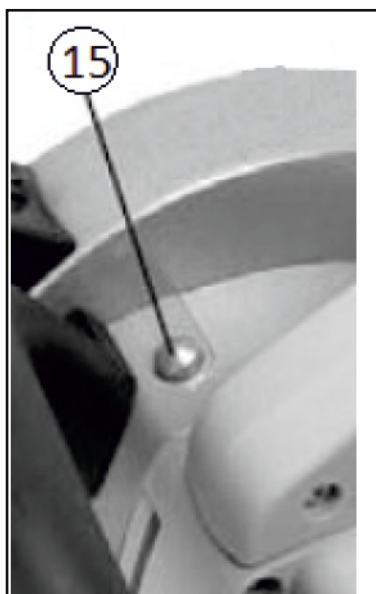
MONTAŻ

Należy stosować tarcze tnące o prędkości równej co najmniej prędkości jałowej urządzenia.

- położyć urządzenie na stabilnej powierzchni;
- usunąć śruby (13) używając klucza imbusowego;
- usunąć śrubę odpowiedzialną za stopowanie głębokości (12);
- usunąć osłone (10) oraz ogranicznik głębokości (11);
- wcisnąć przycisk blokady wrzeciona (15);
- usunąć śrubę wieńcową (9) przy użyciu klucza do nakrętki z dwoma otworami (14);



- wyjąć tarczę (7);
- usunąć pierścienie odległościowe (8);
- wyczyścić kołnierz (5);
- wyczyścić pierścienie i nakrętkę (6);
- nałożyć na wrzeciono części;
- umieścić tarczę diamentową (7);
- przykręcić nakrętkę wieńcową (9) kluczem do nakrętki z dwoma otworami (14);
- przynajmniej jeden pierścień (8) musi być umieszczony pomiędzy tarczami;
- zaistalować ogranicznik głębokości (11) i osłonę (10);
- dokręcić mocno przy użyciu śruby sześciokątnej (13);



4. Wrzeciono
5. Kołnierz silnika
6. Nasuwka wrzeciona
7. Tarcza diamentowa 150mm
8. Pierścień odległościowy
9. Nakrętka wieńcowa
10. Osłona
11. Wyłącznik głębokości
12. Śruba mocująca
13. Śruba sześciokątna
14. Klucz do nakrętki z dwoma otworami
15. Blokada wrzeciona

REGULACJA SZEROKOŚCI SZCZELINY I GŁĘBOKOŚCI

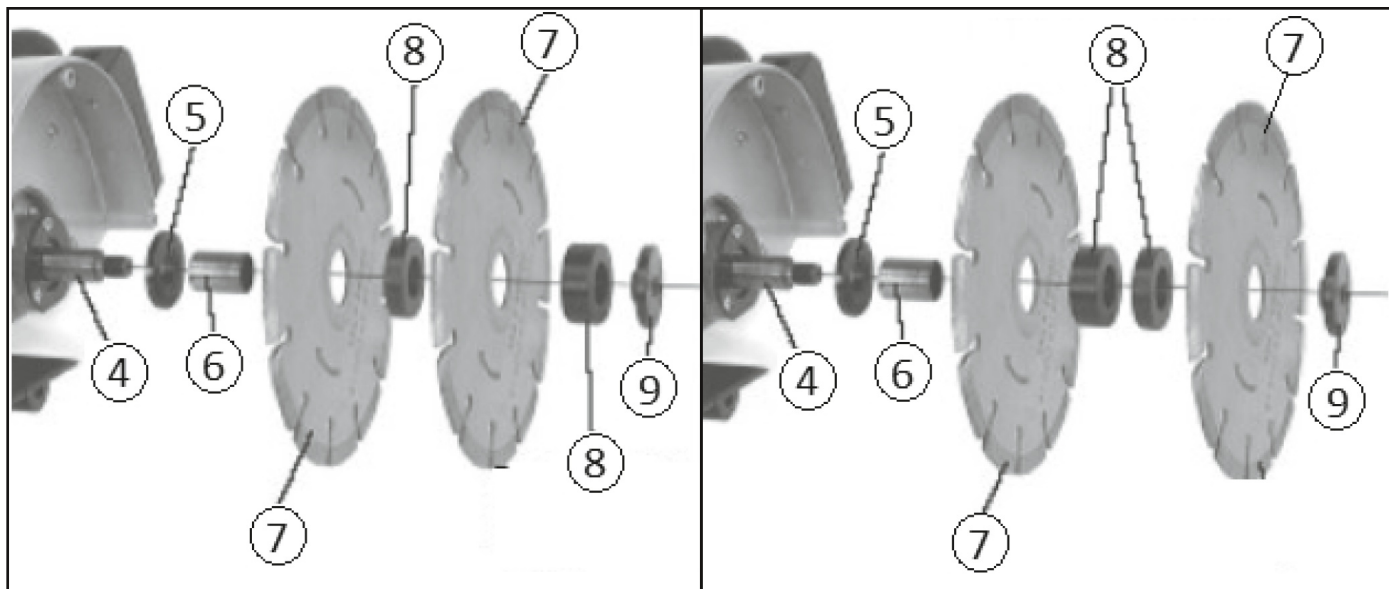
Regulacja szerokości szczeliny

Elektronarzędzie wyposażone jest w dwa pierścienie odległościowe (8) - 10 i 15mm grubości.

Szerokość regulowana jest poprzez zmianę ilości pierścieni (8) umieszczonych pomiędzy tarczami (7).

Szerokość szczeliny można określić poprzez równanie: Szerokość pierścienia (8) + szerokość tarczy (7).

Maksymalnie zmieścić można dwie tarcze (7).



Praca z urządzeniem

Przed rozpoczęciem pracy z elektronarzędziem, należy zaznaczyć linię cięcia. Urządzenie należy trzymać pewnie obiema rękami.

Ustawić głębokość. Oprzeć przednią krawędź wyłącznika głębokości delikatnie o ścianę. Włączyć urządzenie i delikatnie obniżyć je wzdłuż ściany, aż obracająca się tarcza wejdzie w ścianę.

W celu uniknięcia stracenia kontroli nad urządzeniem, należy używać go w kierunku przeciwnym do obrotu tarczy.

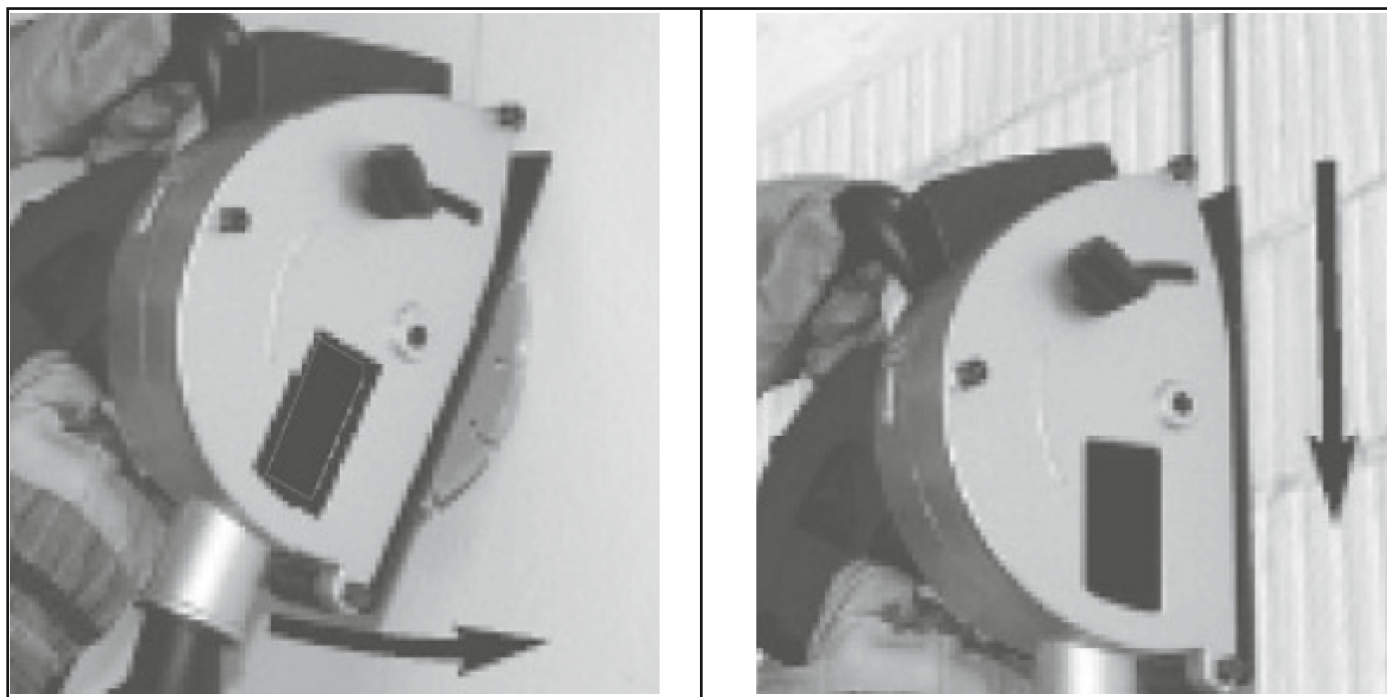
Po zakończeniu cięcia, należy wyłączyć urządzenie. Przed odłożeniem urządzenia, bezwzględnie należy upewnić się, że tarcza się nie obraca.

Praca ze ścianami nosnymi jest możliwa tylko przy zastosowaniu się do krajowych regulacji.

Każdą wykonywaną pracę na ścianie nośnej należy skonsultować się z wykwalifikowanym inżynierem.

Maksymalna grubość i szerokość cięcia musi być dostosowana do grubości ściany oraz rodzaju materiału, z jakiego została postawiona.

Podczas pracy na zewnątrz należy stosować wyłącznik różnicowo-prądowy.



Czyszczenie, konserwacja i zamawianie części zamiennych

UWAGA! Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac związanych z czyszczeniem i konserwacją wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!

Czyszczenie

- Osłona tarczy, stopa głębokości, szczeliny powietrza i obudowa silnika powinny być w miarę możliwości zawsze wolne od pyłu i zanieczyszczeń. Urządzenie wycierać czystą ściereczką lub przedmuchać sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu, ewentualnie użyć pędzla z długim i średnio sztywnym włosem.
- Zaleca się czyszczenie urządzenia bezpośrednio po każdorazowym użyciu, w szczególności osłonę tarczy oraz stopę głębokości.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników; mogą one uszkodzić części urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego. Należy uważać, aby do wnętrza urządzenia nie dostała się woda.

Zabezpieczenie silnika przed zanieczyszczeniem

Podczas pracy silnik powinien mieć dobrą wentylację, dlatego wszystkie wloty / wyloty powietrza muszą być zawsze utrzymane w czystości. Nie dopuszczać do gromadzenia się pyłu na obudowie silnika i w jego okolicach.

Wymiana przewodu zasilającego

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, aby uniknąć niebezpieczeństwa, przewód musi być wymieniony przez autoryzowany serwis lub osobę posiadającą podobne kwalifikacje. Nie używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.

PARAMETRY TECHNICZNE

Zasilanie	230V/ 50 Hz /1700W
Obroty	4000 RPM
Minimalna szerokość cięcia	14mm
Maksymalna szerokość cięcia	29mm
Maksymalna głębokość cięcia	40mm
Regulacja głębokości rowka	10-40mm
Możliwość podłączenia do odkurzacza	TAK
Moc znamionowa	3,1kW
Średnica tarczy	150mmx22.2

Hałas i vibracje

Hałas i vibracje zostały zmierzone zgodnie z obowiązującymi normami.

Emisja hałasu:

Poziom ciśnienia akustycznego LpA: 101,88 dB (A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LwA: 112,88 dB (A)

Całkowita wartość drgań i niepewność pomiarowa (K):

Wartość vibracji działających na kończyny górne:

Uchwyt główny: $a_h = 9,430 \text{ m/s}^2$, $K=1,5\text{m/s}^2$,

Uchwyt przedni: $a_h = 9,564 \text{ m/s}^2$, $K=1,5\text{m/s}^2$

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)
Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Bruzdownica do betonu ze wskaźnikiem laserowym;

Typ: G80815, Model: Z1R-BR01-150AJ-1700

spełnia wymagania Parlamentu Europejskiego i Rady:

- **2014/30/UE** z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej,

- **2006/42/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn, zmieniająca dyrektywę 95/16/WE

- **2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

oraz norm *EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-3-3:2012+A1,*

EN IEC 61000-3-2:2019+A1 jest zgodny z certyfikatem typu WE

- nr AE 50532685 0001 z dnia 14.02.2022;

- nr AM 50566546 041 z dnia 02.12.2022;

wydanego przez TÜV Rheinland LGA Products GMBH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Country : Germany, Phone : +49/911 655 5225, Fax : +49/911 655 5226. Email : service@de.tuv.com

Website : <http://www.tuv.com/safety>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0125

oraz jest zgodny z certyfikatem typu WE

- nr (2421)295-0012 z dnia 12.10.2021 wydanego przez BUREAU VERITAS ITALIA S.P.A.

Viale Monza, 347, 20126 - MILANO (MI), Country : Italy

Phone : +39 02 270911, Fax : +39 02 2552980, Email : info.bv.italia@it.bureauveritas.com

Website : www.bureauveritas.it

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

**Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej
odpowiada:**

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 30.06.2023

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Thank you for purchasing a GEKO wall chaser.

The instruction manual provided to you is intended to present the user with all the possibilities of using the device and, very importantly, to inform about the risks that may occur during improper use.

Important information in the text is preceded by the "**ATTENTION!**" pictogram.

The content behind such a sign is important for the safety of the operator or the operation of the device and should be read by every user of the machine.

Description of the pictograms found in the body of the manual and on the machine is summarized in the table on the previous pages. These are conventional drawings, the meaning of which can be easily associated with the existing threat, obligation or warning.

The G80815 wall chaser is a specialized power tool designed for dry cutting of channels for pipes, wires or structural elements in hard building materials, e.g. concrete, stone, brick, etc. A powerful motor, the ability to adjust the width and depth of the groove are the basic advantages of the device. The main and front handles are covered with rubber, which makes it easier to guide the machine on the designated route. Out of concern for your health, the power tool is equipped with a dust extraction system, which, when combined with an efficient industrial vacuum cleaner, significantly reduces dust in the operator's workplace.

INTRODUCTION TO THE OPERATOR'S MANUAL

The manual is intended to facilitate familiarization with the device and the possibilities of its use. The manual contains important instructions for safe, correct and economical operation of the device, allowing to avoid hazards, reduce repairs and breakdowns, and increase the reliability and service life of the device. The manual should be kept at the place where the device is used. Each person responsible for the operation, maintenance and transport of the device is obliged to read this manual and observe the rules described therein.

In addition to the operating instructions and regulations in force in the country of use and place of use of the device, it is also necessary to comply with recognized rules for safe and professional work and health and safety regulations issued by professional associations.

ATTENTION! Get to know your equipment: Before working with the device, familiarize yourself with all of them thoroughly and ask an experienced user or specialist to explain the device's functions, operation and techniques. Make sure you can turn off the device immediately in case of an emergency. Incorrect use of the device can lead to serious injuries.

ATTENTION! Improper use may result in personal injury. Observe the rules of the manual and the recommendations contained therein!

Intended use.

The power tool is intended for cutting and making installation grooves, e.g. in walls or floors, in materials such as concrete, stone, etc., without the use of water.

Use the device only for its intended purpose. Any use other than described in this manual is incompatible with the intended use of the device. Any damage or injury resulting from misuse is the responsibility of the user/owner, not the manufacturer.

Please note that our device is not intended for professional, craft or industrial use. The warranty does not apply if the device has been used in craft, industrial or similar activities.

SAFETY RULES

General Safety Instructions - Workplace.

- The workplace should be kept clean. Make sure it is well lit. Insufficient lighting or clutter in the workplace can lead to accidents.
- Do not operate the device in an explosive environment, surrounded by flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite flammable materials.
- Keep children and bystanders away from areas where power tools are used.
- Being distracted while operating the machine may cause you to lose control of the tool and cause personal injury.

Electrical safety

- Never attempt to modify the plug yourself! Do not use multiple plugs with grounded equipment. The plug for the device must match the socket!
- Do not use power tools in the rain or in a wet environment. Water that may enter a power tool will increase the risk of electric shock. If operating a power tool in a damp environment is unavoidable, use a residual current device (RCD) device.
- Avoid body contact with grounded objects such as pipes, radiators, railings or refrigerators. If your body is grounded, there is an increased risk of electric shock.
- Do not overwrite the power cable. Never carry a power tool with the cord or pull the plug out of the socket. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. If damage is found on the cable, it must be replaced immediately. Using a damaged cord increases the risk of electric shock.
- When working outdoors, use an external extension cord marked "W-A" or "W". These extension cords are suitable for outdoor use to reduce the risk of electric shock.

Operator Safety Tips

- There must be no bystanders or children near the person working with the device. Being distracted can cause you to lose control of your device.
- The workplace should be properly prepared and well lit. Do not perform work in bad weather conditions (rain, snow, hail, fog, low temperatures, strong wind) ATTENTION! Incorrectly prepared workplace and insufficient lighting are conducive to accidents.
- Do not switch on the device in an environment such as flammable liquids or gases, or in dusty conditions.
- Use personal protective equipment. Depending on the situation, wear safety glasses, a dust mask, shoes with non-slip soles, a hard hat or hearing protection. Ordinary glasses or sunglasses do NOT protect the eyes.
- Wear appropriate clothing when working with the machine. Do not wear loose clothing or jewelry. Tie up or hide long hair. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry and long hair can become entangled in moving parts.
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when working with the machine. Do not use the device when tired, under the influence of drugs, medication or alcohol. A moment of inattention while operating the equipment may result in serious personal injury.
- Avoid accidental activation.
- Before switching on the device, remove the setting tools or spanners. A tool or wrench left on a moving part of the machine may cause personal injury.
- It is forbidden to start the equipment when it has been flooded with liquid or damp.

- Do not store the device in damp places, when it is raining or snowing.
- Do not touch the device with wet hands.
- Avoid opening the bonnet.
- Handles must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery grips may cause loss of control over the device, which may cause an accident.
- Handle the device with care! Risk of burns! During and shortly after operation, the engine and exhaust become very hot and hot.
- Avoid unnatural working positions. Spread your legs properly and keep your body balanced. Proper leg and body positioning gives you better control of the device in an emergency.

General safety instructions when working with the device

- It is forbidden to modify the device - modifications may lead to serious injury.
- Before starting the engine, make sure that the moving parts of the device do not touch the ground or other objects.
- Start the device on a flat area free of obstacles.
- Under no circumstances should the device be moved while the engine is running.
- Regularly inspect the device:
 - a) tightness of all bolts and nuts,
 - b) technical condition of the device and consumables.
- Do not use the device if any part is damaged or worn.
- In the event of the following situations, it is absolutely necessary to turn off the engine:
 - a) Abnormal vibrations occur - find the cause of the vibration and eliminate it before restarting the engine.
 - b) striking a foreign object - check the condition of the device before restarting the engine.
 - c) "engine kick" effect - reverse torque. Make sure that the shield is not damaged.
- It is forbidden to place the machine on the ground with the engine running. After turning off the engine, make sure that the blade has stopped.
- All operations, i.e. checking, maintenance, adjustment, repair of the device, may only be carried out with the engine turned off.
- The discs used with the device must be sharp, clean and properly mounted.
- Only use accessories recommended by the manufacturer!
- Use diamond blades with a 22.2mm shank.
- Use discs with a maximum diameter of 150mm.
- The use of reducing rings is not allowed.
- After mounting the disc, make sure that it can rotate freely and that it does not scratch the casing of the device.
- Before starting work, allow the device to idle for approx. 30 seconds before starting work.
- It is forbidden to touch the moving disc.
- Carefully observe the direction of rotation of the blade and hold the machine so that sparks and dust do not fly towards the operator.
- Before starting work, make sure that there are no hidden elements, i.e. pipes, wires, in the place of work.

Wall chasers - safety warnings.

- a) Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with the power tool.

- Failure to follow all of the instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) Always use the guard supplied with the tool. The guard must be fitted in such a way that as little as possible of the blade on the operator's side is exposed. The operator and bystanders should be kept out of the line of the rotating blade.
 - The guard protects the operator from broken blade fragments and from accidental contact with the blade.
- c) Use diamond blades only.
 - The possibility of connecting to a tool other than those recommended does not guarantee work safety and may create dangerous situations.
- d) The rated speed of rotation of the blade must be at least equal to the maximum speed stated on the power tool.
 - The blade rotating faster than the rated speed may be damaged, with the risk of scattering of blade fragments.
- e) Targets must be used in accordance with their intended use. For example, the surface of the wheel should not be used for grinding.
 - Abrasive discs are designed for peripheral grinding. Strong pressure on the side of the blade may cause it to break.
- f) Always use undamaged flanges with a diameter suitable for the selected disc.
 - A properly selected collar protects the disc, thus reducing the risk of its damage.
- g) Do not use worn flat armored discs used in larger power tools.
 - Blades used on larger power tools are not suitable for smaller tools running at higher speeds, as they may break during use.
- h) The outer diameter and thickness of the blade must match the rating of the power tool.
 - Incorrect blade sizes prevent proper control and blade protection.
- i) The size of the blade and flange mounting hole must be suitable for the power tool spindle.
 - Discs and flanges where the size of the holes does not allow for correct attached to the power tool will become unstable, vibrate and may cause you to lose control of the power tool.
- j) Do not use damaged discs. Before each use, check the blade for cracks and chips. If a tool or blade is dropped, inspect it for damage or install a new blade. The operator and bystanders should then position themselves clear of the line of the rotating blade and run the tool at maximum no-load speed for one minute.
 - A damaged shield should crack during this test.
- k) Wear personal protective equipment. Depending on the job you are doing, wear a face shield, goggles, or safety glasses. Use dust masks, hearing protection, gloves, and aprons to protect against small pieces of workpiece or abrasive, if necessary.
 - Safety glasses should be strong enough to stop crumbs from being thrown around during operation. Dust masks and respirators should filter particles generated during work. Prolonged exposure to loud noise can cause hearing loss.
- l) Bystanders should be kept at a safe distance from the work area. People in the workplace should wear protective equipment.
 - Fragments of the blade or accessory may be thrown outside the working area and cause personal injury.
- m) Hold the power tool by insulated surfaces only, as the tool may contact hidden electrical wiring or its own power cord during operation.

- The metal parts of the tool can become conductive if the blade comes into contact with a live wire, posing a risk of electric shock.
- n) Keep the power cord away from the rotating attachment.
- If control of the tool is lost, the cord may be cut or caught, causing the operator's hand to be pulled against the rotating blade.
- o) Never put the power tool down while the blades are rotating.
- Due to contact with the surface, rotating blades can cause loss of control of the tool.
- p) Do not carry the power tool while the cutting discs are in motion.
- Accidental contact between the blade and clothing may cause the tool to be pulled towards the operator's body.
- q) Regularly clean the ventilation slots of the tool.
- The fan of the motor sucks the dust inside the housing. Large accumulations of metal dust pose a risk of electric shock.
- r) Do not operate the tool near flammable materials.
- Sparks can ignite.
- s) Do not use blades that require liquid coolant.
- Water or liquid coolants may cause a short circuit or electric shock..

Safety instructions for using the wall chaser.

- Never use the wall chaser without the blade guard fitted.
- Use the power tool in a position that allows you to operate it comfortably.
- Check that the indicated speed on the cutting disc is equal to or greater than the nominal speed of the wall chaser.
- Only use the cutting discs specified by the manufacturer.
- Cutting discs must be used and stored with due care and in accordance with the manufacturer's instructions.
- Before using the cutting disc, check its technical condition. Do not use the blade if it is chipped, cracked or damaged in any way.
- Be sure to hold the device firmly by the housing handle and the top handle. Otherwise, kickback of the machine may result in inaccurate machining and may be dangerous to the operator.
- Do not use additional reduction sleeves or adapters for discs with a bore diameter other than 22.2mm.
- Do not work with asbestos material.
- Wear a dust mask. Do not inhale harmful dusts generated during cutting. Dust can be a health hazard to the operator and bystanders.

Kickback causes and related warnings.

Kickback is the sudden reaction of a power tool to a pinched or pinched blade. As a result of blockage or pinching, the working tool stops abruptly. The uncontrolled power tool will be jerked against the direction of rotation of the accessory tool.

For example, when an abrasive wheel becomes blocked or compressed by the workpiece, the point of the wheel that has been compressed may dig into the surface of the material causing the wheel to come out or be thrown out. The blade may either spring back towards or away from the operator depending on the direction of the blade when clamped. The abrasive disc may be broken in this case.

Kickback is the cause of tool misuse and/or failure to follow proper tool operating procedures.

This can be avoided by following the appropriate warnings listed below.

a) Hold the device firmly with both hands, with your arms positioned to resist the recoil force. Always use the auxiliary handle (if included) for full control of kickback effects and torque when starting the tool.

- Kickback can cause the saw to jerk backwards, but the kickback force can be controlled by the operator if proper precautions are taken caution.

b) Keep your hands away from the rotating blade.

- The kickback of the blade can injure your hand.

c) Do not stand in line or directly behind a rotating work tool.

- Due to the recoil, the device moves in the opposite direction to the movement of the grinding wheel at the point of blockage.

d) Be extra careful when working on corners, sharp edges, etc. Be careful that the blade does not bounce or jam.

- The blade is more prone to jamming when machining corners, sharp edges or when kicked back. This may cause loss of control or kickback

e) Do not use wood saw chains or toothed chainrings.

- Blades of this type often cause kickback and loss of control of the tool.

f) Avoid blocking the cutting disc and avoid putting too much pressure on the device. Do not make excessively deep cuts.

- Overloading the saw blade increases the load on it and its tendency to jam or jam and thus the possibility of kickback or blade breakage.

g) If the blade jams or to stop cutting, turn off the power and wait for the blade to come to a complete stop. Never try to pull the blade out of the cut while it is still moving, as this may cause kickback.

- If the blade jams, find and remove the cause.

h) Do not restart the cut with the blade in the workpiece. Allow the blade to reach full speed first before starting work.

- If the power tool is started while the blade is in the workpiece, kickback, jamming or kickback may occur.

i) Large workpieces should be supported prior to cutting to minimize the risk of kickback caused by a jammed blade.

- Large items tend to bend under their weight. Supports should be placed under the workpiece close to the cut line and on both sides of the blade at the edges of the workpiece.

j) Use extreme caution when cutting into walls or other surfaces where the contents are unknown.

- A cutting blade that digs into the material may cause the tool to kick back when it hits gas lines, water lines, electrical wires or other objects.

DEVICE DESCRIPTION

Instructions for using the device

ATTENTION! When cutting hard material such as concrete with a high grit content, the blade may overheat and be damaged.

In the event of a decrease in the efficiency of work, the blade may emit sparks, most likely an indication of dulling of the blade. It is possible to sharpen the blade by making several quick cuts

on an abrasive material, e.g. on coarse sandstone.

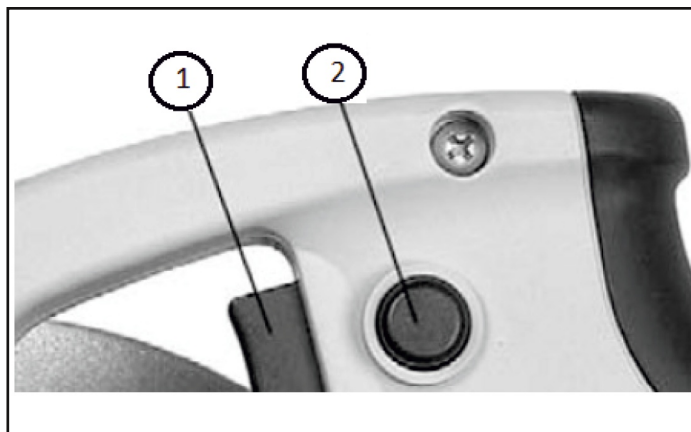
ATTENTION! A damaged/broken blade must be replaced immediately.
It is not recommended to make curved cuts - it may cause jamming of the blade.

TURNING ON THE DEVICE

To turn on the device, press the ON button (2) and pull the trigger (1). To turn off the device, release the trigger (1).

ATTENTION! Before starting work, allow the device to run for at least 30 seconds at idle speed.

ATTENTION! Before starting work, allow the device to run for at least 30 seconds at idle speed.



Device laser information

The laser is powered by 2 AAA batteries.

It is forbidden to make any modifications/adjustments to the laser power. When working with the laser, make sure that the laser light is not directed towards people and that it is not reflected from the mirror surface. It is forbidden to point the laser light directly at the eyes. This may lead to deterioration of vision.

If the laser will not be used for more than 3 months, remove the batteries to prevent damage to the laser due to leakage of battery fluid. To turn on the laser, move the slider to the ON position. To turn off the laser, move the slider to the OFF position. The laser is equipped with a beam guide that defines the cutting line.

DUST SUCTION FUNCTION

The device should only be used when a suction device, e.g. a vacuum cleaner, is connected to it. Please note that the vacuum cleaner must have a stone dust filter. The dust extractor (3) is part of the wall chaser. Make sure the nozzle is properly installed before using the power tool.

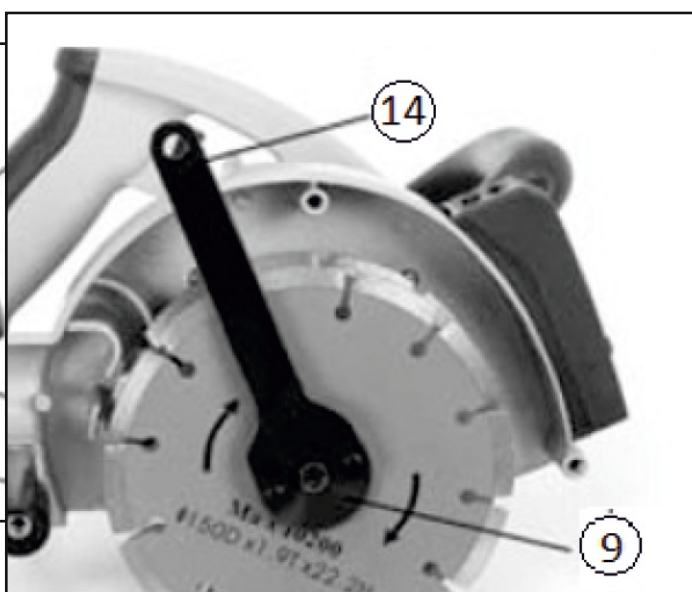


The suction device should be selected for the type of material. Do not attach the wall chaser to an ordinary household vacuum cleaner - it may damage it due to the lack of appropriate filters.

INSTALLATION

Use cutting blades with a speed at least equal to the machine's idle speed.

- put the device on a stable surface;
- remove the screws (13) using an Allen key;
- remove the depth stop screw (12);
- remove the cover (10) and the depth gauge (11);
- press the spindle lock button (15);
- remove the flange bolt (9) using a two-hole spanner (14);



- remove the disc (7);
- remove the spacer rings (8);
- clean the collar (5);
- clean the rings and nut (6);
- put the parts on the spindle;
- insert the diamond disc (7);
- screw the ring nut (9) with a wrench to the nut with two holes (14);
- at least one ring (8) must be placed between the discs;
- install the depth gauge (11) and the cover (10);
- tighten firmly using the hexagonal screw (13);



- 4. Spindle
- 5. Motor flange
- 6. Spindle sleeve
- 7. 150mm diamond blade
- 8. Distance ring
- 9. Flange nut
- 10. Cover
- 11. Depth switch
- 12. Fixing screw
- 13. Hex bolt
- 14. Two-hole nut wrench
- 15. Spindle lock

SLIT WIDTH AND DEPTH ADJUSTMENT

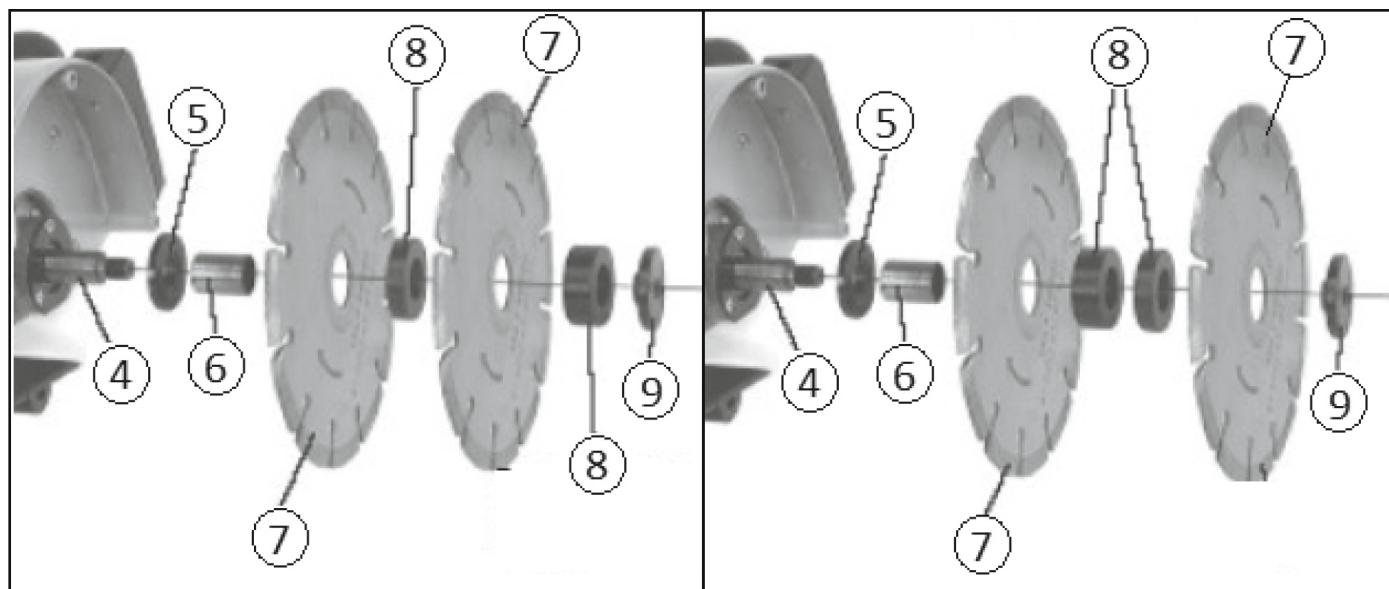
Adjustment of the slit width

The power tool is equipped with two spacer rings (8) - 10 and 15mm thick.

The width is regulated by changing the number of rings (8) placed between the discs (7).

The width of the gap can be determined by the equation: Width of the ring (8) + width of the disc (7).

A maximum of two discs (7) can be accommodated.



Working with the device

Mark the cut line before using the power tool. Hold the device securely with both hands.

Set the depth. Lean the front edge of the depth switch lightly against the wall. Turn on the machine and gently lower it along the wall until the rotating disc enters the wall.

To avoid losing control of the machine, use it against the direction of rotation of the blade.

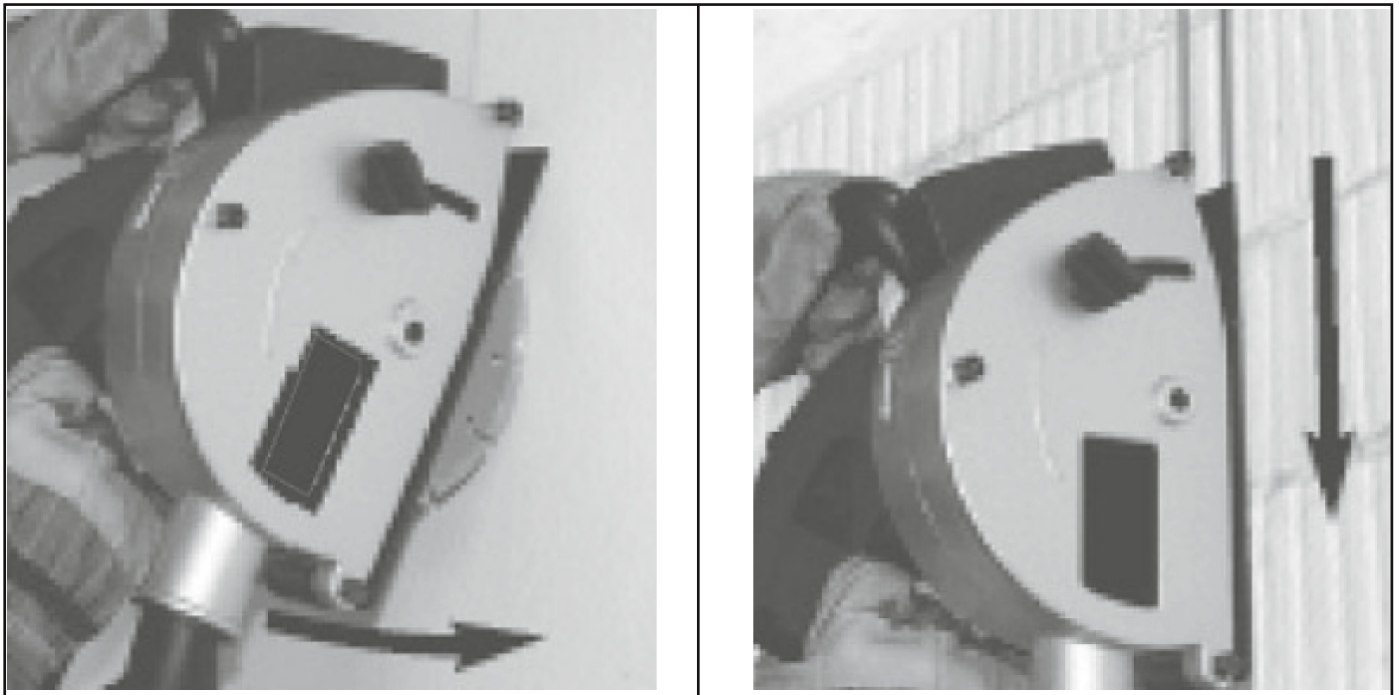
Turn off the machine after cutting. Before putting the machine down, it is absolutely necessary to make sure that the disc is not rotating.

Working with load-bearing walls is possible only in compliance with national regulations.

Any work carried out on a load-bearing wall should be consulted with a qualified engineer.

The maximum thickness and width of the cut must be adapted to the thickness of the wall and the type of material it is made of.

A residual current device (RCD) must be used when working outdoors.



Cleaning, maintenance and ordering spare parts

ATTENTION! Pull the plug out of the socket before starting any cleaning and maintenance work!

Cleaning

- Blade guard, depth foot, air slots and motor housing should be kept free of dust and debris whenever possible. Wipe the device with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure, or use a brush with long and medium stiff hair.
- It is recommended to clean the device immediately after each use, especially the blade guard and the depth foot.
- Do not use any cleaning agents or solvents to clean the device; they may damage the plastic parts of the device. Be careful not to let water get inside the device.

Engine protection against contamination

The engine should be well ventilated during operation, so all air inlets/outlets must always be kept clean. Do not allow dust to accumulate on and around the motor housing.

Replacing the power cord

If the power cord is damaged, it must be replaced by an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Do not use the device with a damaged power cord.

TECHNICAL PARAMETERS

Electrical supply	230V/ 50 Hz /1700W
Rotational speed	4000 RPM
Minimum cutting width	14mm
Maximum cutting width	29mm
Maximum cutting depth	40mm
Cutting Depth	10-40mm
Can be connected to a vacuum cleaner	YES
Power Rating	3,1kW
Disc Diameter	150mmx22.2

Noise and vibration

Noise and vibrations have been measured in accordance with applicable standards.

Noise emission:

Sound pressure level LpA: 101.88dB(A)

Guaranteed sound power level LwA: 112.88 dB (A)

Total vibration value and measurement uncertainty (K):

The value of vibrations acting on the upper limbs:

Main grip: $a_h = 9.430 \text{ m/s}^2$, $K=1.5\text{m/s}^2$,

Front grip: $a_h = 9.564 \text{ m/s}^2$, $K=1.5 \text{ m/s}^2$

The last two digits of the year of affixing the CE marking - 23

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

Concrete wall chaser with laser pointer;

Type: G80815, Model: Z1R-BR01-150AJ-1700

meets the requirements of the European Parliament and the Council:

- 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility,
 - 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, amending Directive 95/16/EC
 - 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
- and standards EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-3-3:2012+A1, EN IEC 61000-3-2:2019+A1 complies with the EC type certificate
- No. AE 50532685 0001 of February 14, 2022;
 - No. AM 50566546 041 of December 2, 2022;

issued by TÜV Rheinland LGA Products GMBH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Country : Germany, Phone : +49/911 655 5225, Fax : +49/911 655 5226. Email : service@de.tuv.com

Website: <http://www.tuv.com/safety>

Notified body identification number: 0125

and complies with the EC type certificate

- No. (2421)295-0012 of October 12, 2021 issued by BUREAU VERITAS ITALIA S.P.A.

Viale Monza, 347, 20126 - MILANO (MI), Country : Italy

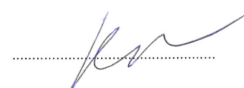
Phone : +39 02 270911, Fax : +39 02 2552980, Email : info.bv.italia@it.bureauveritas.com

Website: www.bureauveritas.it

This EC Declaration of Conformity loses its validity if the product is altered or modified without the consent of the manufacturer.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation::

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.



Kietlin, 30.06.2023

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, first name and position of the authorized person

		Adres *
Data sprzedaży *		
		Nazwa produktu *
Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *		Model / Kod produktu *
* wypełnia sprzedawca		
(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)		Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.
UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.		(czytelny podpis nabywcy)
Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu		

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13